



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

## Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

**Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)**

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)  
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

**Lenker und Lenkerteile für Krad**

issued by:

**Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)**

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type  
of the following approval object

**Handlebars for motorcycle**

Nummer der Genehmigung: **91510**  
Approval No.

Erweiterung Nr.: **02**  
Extension No.:

1. Genehmigungsinhaber:  
Holder of the approval:  
**MV Motorrad-Technik GmbH**  
**DE-41751 Viersen**
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:  
If applicable, name and address of representative:  
**entfällt**  
**not applicable**
3. Typbezeichnung:  
Type:  
**MVL**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der Genehmigung: **91510**  
Approval No.

Erweiterung Nr.: **02**  
Extension No.:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:  
Identification markings:  
**Hersteller oder Herstellerzeichen**  
**Manufacturer or registered manufacturer's trademark**

**Typ und die Ausführung**  
**Type and version**

**Genehmigungszeichen**  
**Approval identification**

5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:  
Position of the identification markings:  
**siehe Punkt 1.4 des Prüfberichtes**  
**see point 1.4 of the test report**

6. Zuständiger Technischer Dienst:  
Responsible Technical Service:  
**Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH**  
**DE-51105 Köln**

7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:  
Date of test report issued by the Technical Service:  
**22.01.2018**

8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:  
Number of test report issued by that Technical Service:  
**164KA0002-02**

9. Verwendungsbereich:  
Range of application:  
**Das Genehmigungsobjekt „Lenker und Lenkerteile für Krad“ darf nur zur**  
**Verwendung gemäß:**  
***The use of the approval object „Handlebars for motorcycle“ is restricted to the***  
***application listed:***

**Punkt 2 des Prüfberichtes**  
**Point 2 of the test report**

**unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw.**  
**beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.**  
***The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified***  
***conditions.***



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der Genehmigung: **91510**  
Approval No.

Erweiterung Nr.: **02**  
Extension No.:

10. Bemerkungen:  
Remarks:

**Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.  
The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.**

**Die Anforderungen des Artikels 51, Absätze 1, 2, 4, 5 der Verordnung (EU) Nr. 168/2013 - Teile oder Ausrüstungen, von denen ein erhebliches Risiko für das einwandfreie Funktionieren wesentlicher Systeme ausgehen kann - weitere Anforderungen - sind sinngemäß erfüllt.  
The requirements of Article 51, paragraphs 1, 2, 4, 5 of the Regulation (EU) No 168/2013 - Parts or equipment that may pose a serious risk to the correct functioning of essential systems - related requirements - are met.**

11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:  
Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:  
**siehe Prüfbericht  
see test report**

12. Die Genehmigung wird **erweitert**  
Approval **extended**

13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):  
Reason(s) for the extension (if applicable):  
**siehe Seite 1 des Prüfberichtes  
see page 1 of the test report**

14. Ort: **DE-24932 Flensburg**  
Place:

15. Datum: **02.02.2018**  
Date:

16. Unterschrift: **Im Auftrag**  
Signature:

Nino Pommerencke





# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

4

Nummer der Genehmigung: **91510**  
Approval No.

Erweiterung Nr.: **02**  
Extension No.:

17. Beigefügt ist eine Liste der Genehmigungsunterlagen, die bei der zuständigen Genehmigungsbehörde hinterlegt sind und von denen eine Kopie auf Anfrage erhältlich ist.

Annexed is a list of documents making up the approval file, deposited with the competent authority which granted approval, a copy can be obtained on request.

- Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen  
Index to the information package
- Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
Collateral clauses and instruction on right to appeal
- Beschreibungsunterlagen  
Information package



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

## Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: **91510**  
Approval No.

Erweiterung Nr.: **02**  
Extension No.:

Ausgabedatum: **10.06.2016**  
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: **02.02.2018**  
last date of amendment:

1. Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
Collateral clauses and instruction on right to appeal
2. Beschreibungsbogen Nr.: Datum:  
Information document No.: Date  
**entfällt**  
**not applicable**
3. Prüfbericht(e) Nr.: Datum:  
Test report(s) No.: Date  
**164KA0002-00** **13.04.2016**  
**164KA0002-01** **19.01.2017**  
**164KA0002-02** **22.01.2018**
4. Beschreibung der Änderungen:  
Description of the changes:  
**siehe Seite 1 des Prüfberichts**  
**see page 1 of the technical report**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

Nummer der Genehmigung: **91510\*02**

- Anlage -

## Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

### Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

**KBA 91510**

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: **91510\*02**

- Attachment -

## Collateral clauses and instruction on right to appeal

### Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

### Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

Fahrzeugteil : Lenkerhalter / Lenkeradapter  
Typ : MVL  
Antragsteller : MV Motorrad Technik GmbH, D-41751 Viersen

164KA0002-02

### Erläuterungen zum Nachtrag

Es wird berichtigt : -

Es wird geändert : -

Es wird hinzugefügt : - Weitere Ausführungen  
- Erweiterung des Verwendungsbereiches

Es entfällt : -

Bemerkungen : Der Verwendungsbereich dieses Gutachtens umfaßt neben der aktuellen Erweiterung auch alle bisher in der Allgemeinen Betriebserlaubnis Nr. 91510 genehmigten Fahrzeuge.

§ 22 91510\*02



Fahrzeugteil : Lenkerhalter / Lenkeradapter

Typ : MVL

Antragsteller : MV Motorrad Technik GmbH, D-41751 Viersen

164KA0002-02

## 0 Allgemeines

0.1 Antragsteller : MV Motorrad Technik GmbH  
Energierstraße 3  
D-41751 Viersen

0.2 Hersteller : siehe 0.1, Antragsteller

## 1 Beschreibung der Umrüstung und Angaben zum Fahrzeugteil

1.1 Art : Lenkerhalter / Lenkeradapter  
an Kraffrädern

1.2 Typ : MVL

1.2.1 Ausführungen : siehe Anlage 3

1.3 Angaben zur Umrüstung

1.3.1 technische Beschreibung : Lenkerhalter/Lenkeradapter in Verbindung  
mit Serienlenker, welche die Position des  
Kraffradlenkers horizontal und/oder vertikal in  
Richtung Fahrer versetzt; wahlweise in Ver-  
bindung mit längeren Brems- und/oder  
Kupplungsleitungen/Gaszügen

1.3.3 Abmessungen : siehe Anlage 1

1.3.4 Werkstoff : siehe Anlage 1

1.4 Art und Ort der Kennzeichnung : Herstellerzeichen (MV),  
Typ (MVL) und Ausf. (xxxxxx) sowie  
KBA-Genehmigungsnummer (KBA 91510)  
seitlich eingepägt, wahlweise Aufkleber  
(siehe Anlage 1)

## 2 Verwendungsbereich

2.0 Die Verwendung der unter Pkt. 1. beschriebenen Umrüstung ist an allen in Anlage 3  
aufgeführten Kraffradtypen mit Typpgenehmigung (ABE gem. § 20 StVZO oder EG-BE  
gem. RREG 92/61/EWG oder RREG 2002/24/EG oder VO (EU) 168/2013) bei  
ansonsten serienmäßiger Ausrüstung zulässig.

### 2.1 Auflagen und Hinweise

2.1.1 Auflagen für den Fahrzeughalter

Es ist gemäß der Anbauanleitung und den Hinweisen des Antragstellers sowie des  
Fahrzeugherstellers zu verfahren. (siehe Anlage 2)

§ 22 91510\*02

Fahrzeugteil : Lenkerhalter / Lenkeradapter  
 Typ : MVL  
 Antragsteller : MV Motorrad Technik GmbH, D-41751 Viersen

164KA0002-02

2.1.2 Hinweise zur Verwendung von nicht serienmäßigen Sonderlenkern

Die Umrüstung kann wahlweise mit Sonderlenkern (nicht serienmäßige Rohrlenker) verwendet werden; wahlweise mit Serienlenker von einem anderen FZ-Typ des gleichen FZ-Herstellers.

Die Zulässigkeit der Verwendung für diese Kombinationen muß unverzüglich im Rahmen einer Änderungsabnahme gemäß StVZO § 19 Abs. 3 durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüflingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation geprüft und bestätigt werden.

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

**3 Prüfgrundlagen, Durchgeführte Prüfungen und Prüfbedingungen**

3.1 Die durchgeführten Prüfungen erfolgten in Anlehnung an das VdTÜV-Merkblatt 763 für die Prüfung von Sonderlenkern für zwei- und dreirädrige Kraftfahrzeuge nach § 30a Abs. 3 StVZO vom 01.2011.

Bei Fahrzeugen, die nach VO (EU) Nr. 168/2013 genehmigt wurden, wurde die Prüfung in Anlehnung an das VdTÜV-Merkblatt 763 für die Prüfung von Sonderlenkern für zwei- und dreirädrige Kraftfahrzeuge nach § 30a Abs. 3 StVZO vom 01.2011 durchgeführt.

3.2 Durchgeführte Prüfungen

3.2.1 Anbauprüfung

Bei der Anbauprüfung wurden nachfolgende Kriterien geprüft:

- ausreichende Freigängigkeit der Lenkanlage über den gesamten Lenkeinschlagswinkel zu allen anderen Fahrzeugteilen,
- ausreichende Länge und korrekte Verlegung aller hydraulischen und elektischen Leitungen sowie aller Bowdenzüge und deren uneingeschränkten Funktion über den gesamten Lenkeinschlagswinkel,
- Bedienbarkeit aller Schalter und Bedienelemente
- uneingeschränkte Sicht auf Anzeige- und Kontrollinstrumente,
- Anforderungen hinsichtlich der vorstehenden Außenkanten gem. (VO (EU) 44/2014, Anhang VIII)

§ 22 91510\*02

Fahrzeugteil : Lenkerhalter / Lenkeradapter  
 Typ : MVL  
 Antragsteller : MV Motorrad Technik GmbH, D-41751 Viersen

164KA0002-02

3.2.2 Fahrdynamikprüfung

Bei der Fahrdynamikprüfung wurden nachfolgende Kriterien geprüft:

- Fahrverhalten in allen Geschwindigkeitsbereichen bis zur jeweiligen bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit bzgl. Längsrillenempfindlichkeit und Pendelverhalten um die Fahrzeug-Längsachse auf Bundesautobahn in Geradeausfahrt sowie in langgezogenen Kurven,
- Fahrverhalten in langsamen bis mittleren Geschwindigkeitsbereichen bzgl. des Lenkerflatter-Verhaltens (Shimmy-Effekt),
- Fahrverhalten in langsamen bis mittleren Geschwindigkeitsbereichen bzgl. des Lenkerschlag-Verhaltens (Kick-back-Effekt),
- Fahrverhalten beim spitzwinkligen Überqueren von Längsrillen,
- Fahrverhalten auf Schlechtwegstrecken

4 Prüfergebnisse

4.1 Anbauprüfung

Die Anbauprüfung führte zu keinen negativen Auswirkungen bzw. Einflüssen bezüglich den unter Pkt. 3.2.1 genannten Kriterien.

4.2 Fahrdynamikprüfung

Bei den durchgeführten Fahrdynamik-Prüfungen wurden keine negativen Auswirkungen oder Einflüsse bezüglich den unter Pkt. 3.2.2 genannten Kriterien durch die Umrüstung bei ansonsten serienmäßiger Ausrüstung des Prüffahrzeugs festgestellt.

Die Prüfungen wurden mit exemplarisch ausgesuchten Prüffahrzeugen durchgeführt, welche die Gesamtheit des unter Anlage 3 benannten Verwendungsbereiches abdecken.

§ 22 91510\*02



Fahrzeugteil : Lenkerhalter / Lenkeradapter  
 Typ : MVL  
 Antragsteller : MV Motorrad Technik GmbH, D-41751 Viersen

164KA0002-02

## Anlage 3

Fahrzeughersteller				
BMW (D) Lenkerhalter / Lenkeradapter, Typ MVL				
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Lenkerhalter-Ausführungen
F 650 GS (800)	E 8 GS	e1*2002/24*0352	'07 - '12	Lenkeradapter 90002
F 700 GS	E 8 GS	e1*2002/24*0352	'12 - '16	Lenkeradapter 90002
F 700 GS	4 G 80	e1*168/2013*00019	'16 -	Lenkeradapter 90002
F 700 GS Low	4 G 80r	e1*168/2013*00020	'16 -	Lenkeradapter 90002
F 800 GS	E 8 GS	e1*2002/24*0352	'07 - '16	Lenkeradapter 90028
F 800 GS	4 G 80	e1*168/2013*00019	'16 -	Lenkeradapter 90028
F 800 GS Adventure	E 8 GS	e1*2002/24*0352	'12 - '16	Lenkeradapter 90028
F 800 GS Adventure	4 G 80	e1*168/2013*00019	'16 -	Lenkeradapter 90028
F 800 GS Adventure Low	4 G 80r	e1*168/2013*00020	'16 -	Lenkeradapter 90028
F 800 GS Low	4 G 80r	e1*168/2013*00020	'16 -	Lenkeradapter 90028
F 800 GS Trophy	E 8 GS	e1*2002/24*0352	'11 - '16	Lenkeradapter 90028
F 800 GT	E 8 ST	e1*2002/24*0283	'12 - '16	Lenkeradapter 90028
F 800 GT	4 R 80	e1*168/2013*00030	'16 -	Lenkeradapter 90028
F 800 R	E 8 ST	e1*2002/24*0283	'08 - '16	Lenkeradapter 90028
F 800 R	4 R 80	e1*168/2013*00030	'16 -	Lenkeradapter 90028
F 800 R Chris Pfeiffer	E 8 ST	e1*2002/24*0283	'09 - '16	Lenkeradapter 90028
F 800 S	E 8 ST	e1*2002/24*0283	'06 - '08	Lenkeradapter 901224
F 800 ST	E 8 ST	e1*2002/24*0283	'06	Lenkeradapter 90000
F 800 ST	E 8 ST	e1*2002/24*0283	'07 - '12	Lenkeradapter 90002
G 310 GS	5 G 31	e1*168/2013*00052	'17 -	Lenkeradapter 901450
G 310 GS	5 G 31	e1*168/2013*00052	'17 -	Lenkeradapter 901451
G 310 R	5 R 31	e1*168/2013*00017	'16 -	Lenkeradapter 901450
G 310 R	5 R 31	e1*168/2013*00017	'16 -	Lenkeradapter 901451
K 75 RT	BMW 75	D 796	'91 - '92	Lenkeradapter 90000
K 100 RS	BMW 100	D 100	'83 - '92	Lenkeradapter 90000
K 1100 RS	BMW 100	D 100	'93 - '98	Lenkeradapter 90000
K 1200 GT	K 12	e1*92/61*00104	'01 - '02	Lenkeradapter 901216
K 1200 GT	K 12	e1*92/61*0104	'02 - '03	Lenkeradapter 901216
K 1200 GT	K 12	e1*92/61*0196	'03 - '05	Lenkeradapter 901216
K 1200 GT	K 12 S	e1*2002/24*0217	'05 - '08	Lenkeradapter 901228
K 1200 R	K 12 R	e1*2002/24*0234	'04 - '08	Lenkeradapter 901224
K 1200 R Sport	K 12 R	e1*2002/24*0234	'06 - '08	Lenkeradapter 901224
K 1200 RS	BMW 589	H 646	'97 - '00	Lenkeradapter 901216
K 1200 RS	K 12	e1*92/61*00104	'01 - '02	Lenkeradapter 901216
K 1200 RS	K 12	e1*92/61*0104	'02 - '03	Lenkeradapter 901216
K 1200 S	K 12 S	e1*2002/24*0217	'04 - '08	Lenkeradapter 901224
K 1300 GT	K 12 S	e1*2002/24*0217	'08 - '12	Lenkeradapter 901228
K 1300 R	K 12 S	e1*2002/24*0217	'08 - '12	Lenkeradapter 901224
K 1300 S	K 12 S	e1*2002/24*0217	'08 - '12	Lenkeradapter 901224
K 1600 B (Bagger)	2 T 16	e1*168/2013*00010	'17 -	Lenkeradapter 901452
K 1600 B (Bagger)	2 T 16r	e1*168/2013*00011	'17 -	Lenkeradapter 901452
R nine T	R 1 ST	e1*2002/24*0230	'13 - '16	Lenkeradapter 901445
R nine T Pure	1 N 12	e1*168/2013*00009	'16 -	Lenkeradapter 901445
R nine T Racer	1 N 12	e1*168/2013*00009	'16 -	Lenkeradapter 901445
R nine T Scrambler	1 N 12	e1*168/2013*00009	'16 -	Lenkeradapter 901445

Fahrzeugteil : Lenkerhalter / Lenkeradapter

Typ : MVL

Antragsteller : MV Motorrad Technik GmbH, D-41751 Viersen

164KA0002-02

Anlage 3

Fahrzeughersteller				
BMW (D)		Lenkerhalter / Lenkeradapter, Typ MVL		
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Lenkerhalter-Ausführungen
R 850 GS	BMW 259 E	G 239	'94 - '01	Lenkeradapter 90000
R 850 GS	R 21	e1*92/61*00041	'01 - '04	Lenkeradapter 90002
R 850 R	BMW 259	G 239	'94 - '00	Lenkeradapter 901441
R 850 R	R 21	e1*92/61*00041	'01 - '02	Lenkeradapter 90000
R 850 R	R 11 R	e1*92/61*00041	'03 - '04	Lenkeradapter 90002
R 850 R	R 11 R	e1*2002/24*0216	'04 - '06	Lenkeradapter 90000
R 850 RT	BMW 259	G 239	'95 - '00	Lenkeradapter 901441
R 1100 GS	BMW 259	G 239	'93 - '99	Lenkeradapter 90000
R 1100 GS	BMW 259	G 239	'93 - '99	Lenkeradapter 90002
R 1100 R	BMW 259	G 239	'94 - '00	Lenkeradapter 901441
R 1100 RT	BMW 259	G 239	'95 - '00	Lenkeradapter 901441
R 1100 RS	BMW 259	G 239	'92 - '00	Lenkeradapter 901324
R 1150 GS	R 21	e1*92/61*00041	'99 - '04	Lenkeradapter 90000
R 1150 GS	R 21	e1*92/61*00041	'99 - '04	Lenkeradapter 90002
R 1150 GS	R 11 R	e1*2002/24*0216	'04	Lenkeradapter 90000
R 1150 GS	R 11 R	e1*2002/24*0216	'04	Lenkeradapter 90002
R 1150 GS Adventure	R 21	e1*92/61*00041	'02 - '04	Lenkeradapter 90000
R 1150 GS Adventure	R 21	e1*92/61*00041	'02 - '04	Lenkeradapter 90002
R 1150 GS Adventure	R 11 R	e1*2002/24*0216	'04	Lenkeradapter 90000
R 1150 GS Adventure	R 11 R	e1*2002/24*0216	'04	Lenkeradapter 90002
R 1150 R	R 21	e1*92/61*00041	'00 - '04	Lenkeradapter 90000
R 1150 R	R 11 R	e1*2002/24*0216	'04 - '06	Lenkeradapter 90002
R 1150 R Rockster	R 11 R	e1*2002/24*0216	'04 - '06	Lenkeradapter 90000
R 1150 R Rockster	R 21	e1*92/61*00041	'03 - '04	Lenkeradapter 90002
R 1150 RS	R 22	e1*92/61*00101	'01 - '04	Lenkeradapter 901324
R 1150 RT	R 22	e1*92/61*00101	'01 - '04	Lenkeradapter 90000
R 1150 RT	R 11 RT	e1*2002/24*0215	'04	Lenkeradapter 90002
R 1200 C	BMW 259 C	H 733	'97 - '01	Lenkeradapter 90028
R 1200 C	R 2 C	e1*92/61*00093	'01 - '04	Lenkeradapter 90028
R 1200 C Independent	R 2 C	e1*92/61*00093	'01 - '04	Lenkeradapter 90028
R 1200 C Montauk	R 2 C	e1*2002/24*0192	'04 - '05	Lenkeradapter 90028
R 1200 GS	R 12	e1*2002/24*0199	'03 - '10	Lenkeradapter 90028
R 1200 GS	R 12	e1*2002/24*0199	'10 - '12	Lenkeradapter 901229
R 1200 GS	R 12 W	e1*2002/24*0584	'12 - '16	Lenkeradapter 901442
R 1200 GS	R 12 W	e1*2002/24*0584	'12 - '16	Lenkeradapter 901449
R 1200 GS	1 G 12	e1*168/2013*00006	'16 -	Lenkeradapter 901442
R 1200 GS	1 G 12	e1*168/2013*00006	'16 -	Lenkeradapter 901449
R 1200 GS Adventure	R 12	e1*2002/24*0199	'05 - '10	Lenkeradapter 90028
R 1200 GS Adventure	R 12	e1*2002/24*0199	'10 - '13	Lenkeradapter 901229
R 1200 GS Adventure	R 12 W	e1*2002/24*0584	'13 - '16	Lenkeradapter 901442
R 1200 GS Adventure	R 12 W	e1*2002/24*0584	'13 - '16	Lenkeradapter 901449
R 1200 GS Adventure	1 G 12	e1*168/2013*00006	'16 -	Lenkeradapter 901442
R 1200 GS Adventure	1 G 12	e1*168/2013*00006	'16 -	Lenkeradapter 901449

§ 22 91510\*02

Fahrzeugteil : Lenkerhalter / Lenkeradapter  
 Typ : MVL  
 Antragsteller : MV Motorrad Technik GmbH, D-41751 Viersen

164KA0002-02

Anlage 3

Fahrzeughersteller				
BMW (D) Lenkerhalter / Lenkeradapter, Typ MVL				
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Lenkerhalter-Ausführungen
R 1200 GS Adventure ESA	R 12	e1*2002/24*0199	'08 - '10	Lenkeradapter 90028
R 1200 GS Adventure ESA	R 12	e1*2002/24*0199	'10 - '13	Lenkeradapter 901229
R 1200 GS Adventure Low	1 G 12	e1*168/2013*00006	'16 -	Lenkeradapter 901442
R 1200 GS Adventure Low	1 G 12	e1*168/2013*00006	'16 -	Lenkeradapter 901449
R 1200 GS ESA	R 12	e1*2002/24*0199	'08 - '10	Lenkeradapter 90028
R 1200 GS ESA	R 12	e1*2002/24*0199	'10 - '12	Lenkeradapter 901229
R 1200 GS Low	1 G 12	e1*168/2013*00006	'16 -	Lenkeradapter 901442
R 1200 GS Low	1 G 12	e1*168/2013*00006	'16 -	Lenkeradapter 901449
R 1200 GS Triple Black	R 12	e1*2002/24*0199	'10 - '12	Lenkeradapter 901229
R 1200 R	R 1 ST	e1*2002/24*0230	'06 - '12	Lenkeradapter 90000
R 1200 R	R 1 ST	e1*2002/24*0230	'06 - '12	Lenkeradapter 90002
R 1200 R	R 1 ST	e1*2002/24*0230	'12 - '14	Lenkeradapter 90028
R 1200 R	R 12 WR	e1*2002/24*0650	'14 - '16	Lenkeradapter 901444
R 1200 R	1 R 12	e1*168/2013*00008	'16 -	Lenkeradapter 901444
R 1200 RS	R 12 WR	e1*2002/24*0650	'14 - '16	Lenkeradapter 901448
R 1200 RS	1 R 12	e1*168/2013*00008	'16 -	Lenkeradapter 901448
R 1200 RT	R 12 T	e1*2002/24*0228	'04 - '12	Lenkeradapter 901441
R 1200 RT	R 12 WT	e1*2002/24*0613	'13 - '16	Lenkeradapter 901441
R 1200 RT	1 T 12	e1*168/2013*00007	'16 -	Lenkeradapter 901441
R 1200 ST	R 1 ST	e1*2002/24*0230	'04 - '09	Lenkeradapter 901225
S 1000 R	K 10	e1*2002/24*0421	'13 - '16	Lenkeradapter 901443
S 1000 R	2 R 10	e1*168/2013*00012	'16 -	Lenkeradapter 901443
S 1000 R	2 R 10R	e1*168/2013*00013	'16 -	Lenkeradapter 901443
S 1000 XR	K 10	e1*2002/24*0421	'15 - '16	Lenkeradapter 901446
S 1000 XR	K 10	e1*2002/24*0421	'15 - '16	Erhöhung 901447
S 1000 XR	2 X 10	e1*168/2013*00014	'16 -	Lenkeradapter 901446
S 1000 XR	2 X 10	e1*168/2013*00014	'16 -	Erhöhung 901447
S 1000 XR	2 X 10R	e1*168/2013*00015	'16 -	Lenkeradapter 901446
S 1000 XR	2 X 10R	e1*168/2013*00015	'16 -	Erhöhung 901447

§ 22 91510\*02

Fahrzeughersteller				
Suzuki (J) Lenkerhalter / Lenkeradapter, Typ MVL				
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Lenkerhalter-Ausführungen
GSX 1300 R Hayabusa	WVA 1	e4*92/61*0012	'98 - '05	Adapterplatte 901224
GSX 1300 R Hayabusa	WVA 1	e4*2002/24*0852	'05 - '08	
GSX 1300 R Hayabusa II	WVCK	e4*2002/24*1618	'07 - '16	
GSX 1300 R Hayabusa II ABS	WVCK	e4*2002/24*1618	'13 - '16	

Fahrzeugteil : Lenkerhalter / Lenkeradapter  
 Typ : MVL  
 Antragsteller : MV Motorrad Technik GmbH, D-41751 Viersen

164KA0002-02

Anlage 3

Fahrzeughersteller				
Yamaha (J)		Lenkerhalter / Lenkeradapter, Typ MVL		
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Lenkerhalter-Ausführungen
FJR 1300	RP 28	e13*168/2013*00001	'15 -	Adapterplatte 901440
FJR 1300 A	RP 13	e13*2002/24*0041	'06 - '12	
FJR 1300 A	RP 23	e13*2002/24*0574	'12 - '16	
FJR 1300 AE	RP 23	e13*2002/24*0574	'13 - '16	
FJR 1300 AS	RP 13	e13*2002/24*0041	'06 - '12	
FJR 1300 AS	RP 23	e13*2002/24*0574	'12 - '16	
FJR 1300 AS	RP 28	e13*168/2013*00001	'15 -	
MT-07	RM 04	e13*2002/24*0660	'13 - '16	90002
MT-07	RM 17	e13*168/2013*00040	'16 -	
MT-07	RM 18	e13*168/2013*00041	'16 -	

§ 22 91510\*02